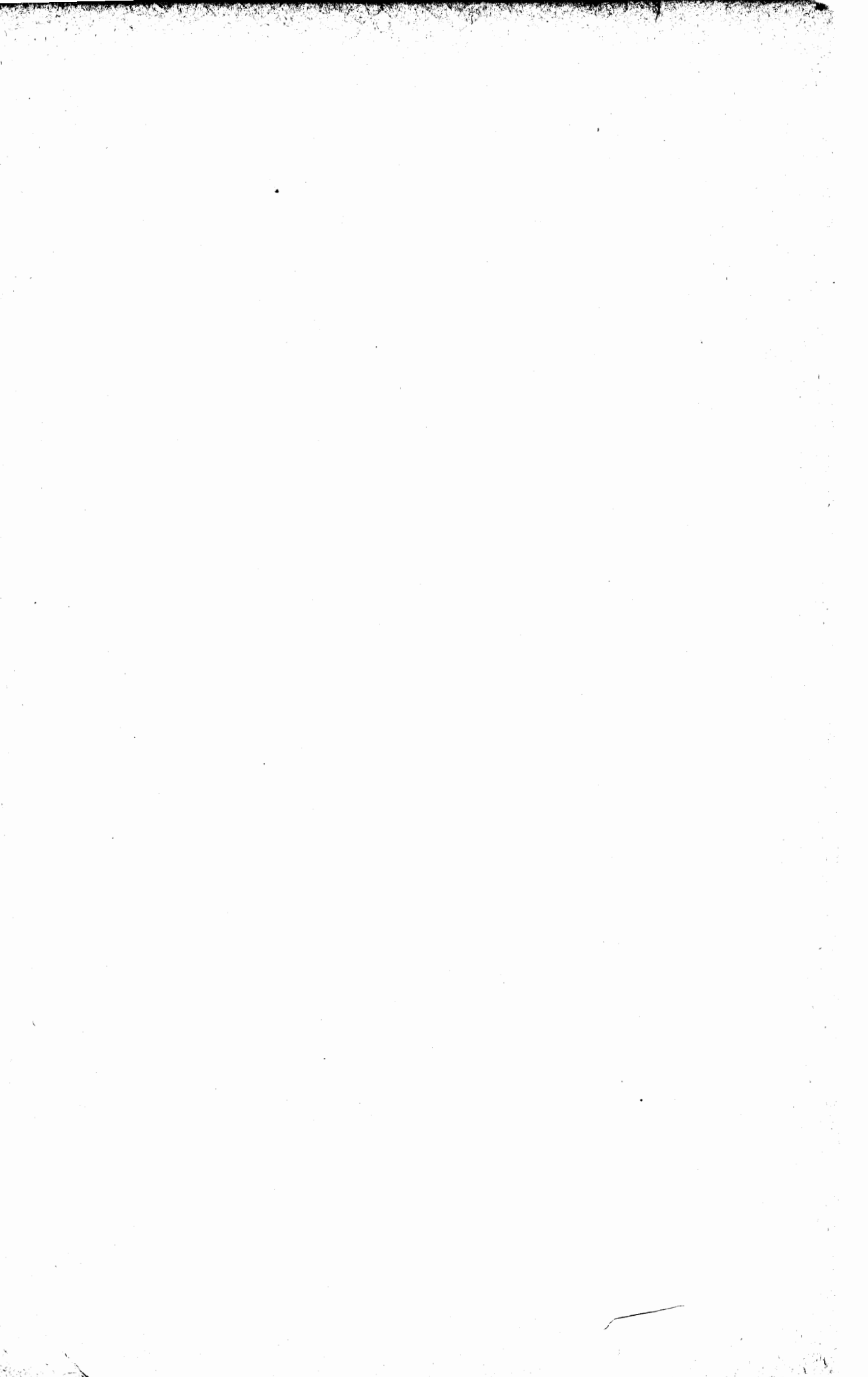


P. BILHAUD & A. BARRÉ

Madame ROSE

ANTOINE BANÈS

Pr: 10^f Net



MADAME ROSE

Opéra-Comique
en Un Acte

de

Paul BILHAUD & Albert BARRÉ

Musique de

ANTOINE BANÈS

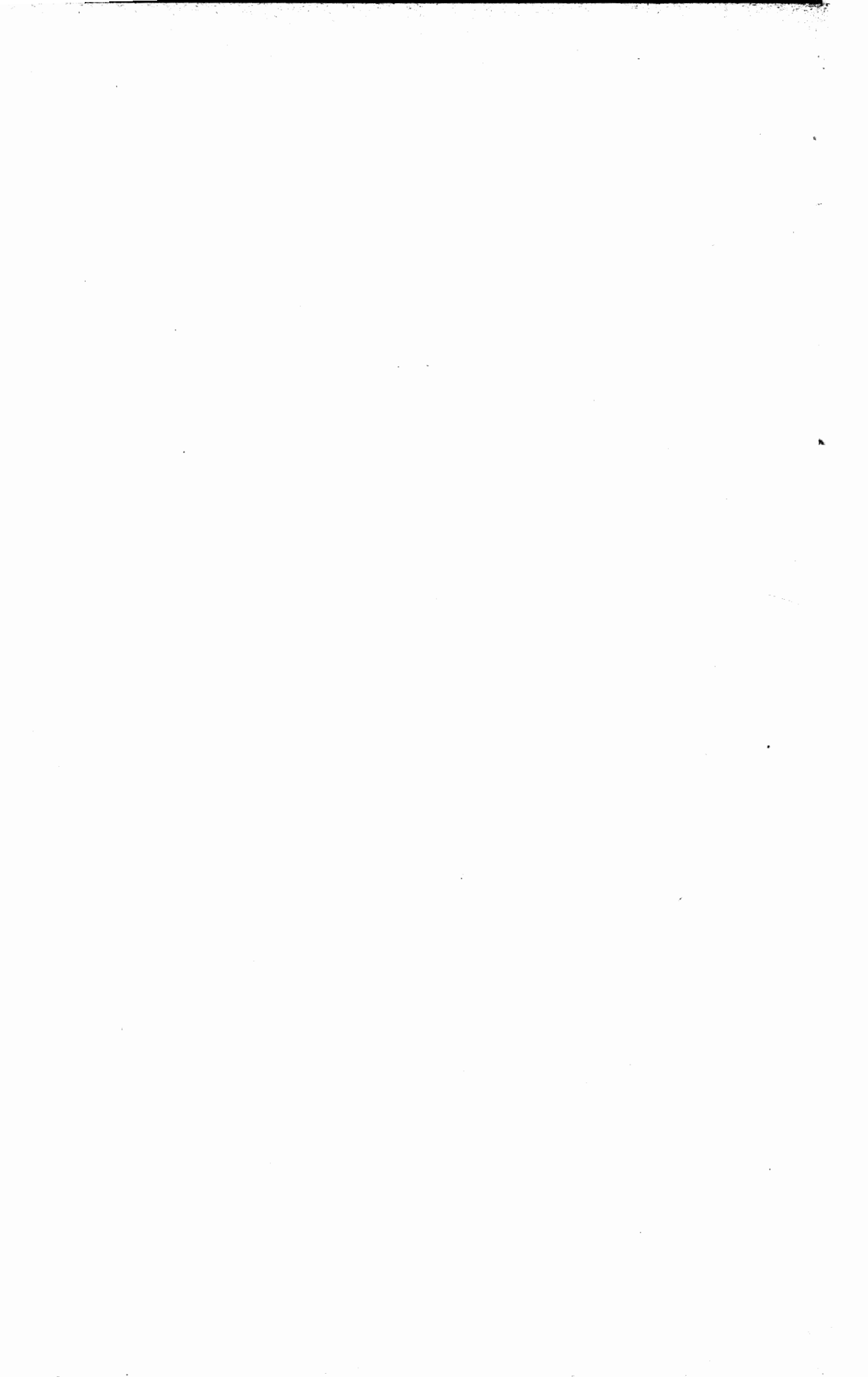
Partition Chant et Piano

Paris, **CHOUDENS FILS**, Editeur,
30, Boul^d des Capucines (Près la Rue Caumartin)
Droits d'Exécution, de Traduction, de reproduction et d'arrang^e réservés
Copyright 1893, by CHOUDENS FILS

*Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir
traité avec l'Éditeur propriétaire du droit de représentation CHOUDENS Fils.*

Closed
M
1503
B21A

C



À la

Mémoire de ma Mère

Antoine Banès



MADAME ROSE

OPÉRA-COMIQUE EN UN ACTE

Représenté pour la 1^{re} fois sur le Théâtre de l'Opéra-Comique

le 25 Septembre 1893.

PERSONNAGES :	ARTISTES :	PERSONNAGES :	ARTISTES :
Jean.....	M ^{rs} BADIALI.	Rose.....	M ^{me} MOLÉ-TRUFFIER.
Mathurin.....	- BARNOLT.	Rosette.....	M ^{lle} LECLERC.
		Un Paysan -	M ^r ELOI.

Chef d'orchestre : M^r JULES DANBÉ.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser à M^r CHOUDENS.

Editeur-propriétaire de -MADAME ROSE- pour tous pays.

TABLE

OUVERTURE	2.
1.. DUO..... <i>N'as-tu pas ce qu'il faut en somme</i> Rose, Rosette.....	14.
2.. COUPLETS..... <i>Rose à partir de ce moment</i> Mathurin.....	29.
3.. COUPLETS..... <i>Supposez un peu</i> Jean.....	33.
4.. TRIO..... <i>Ah! Rosette!</i> Rose, Rosette, Jean.....	36.
5.. COUPLETS..... <i>La femme est un démon étrange</i> Jean.....	55.
6.. ROMANCE..... <i>De ton indifférence</i> Rosette.....	61.
7.. AIR..... <i>Ah! je bous</i> Rose.....	66.
8.. DUO..... <i>Oui, je vous aime</i> Rose, Jean.....	74.
9.. QUATUOR FINAL..... <i>Un baiser! ai-je bien entendu</i> Rose, Rosette, Jean, Mathurin.....	87.

MADAME ROSE

OPÉRA-COMIQUE EN UN ACTE.

Poème de

PAUL BILHAUD
et **ALBERT BARRÉ**

Musique de

ANTOINE BANÈS

OUVERTURE

Allegro.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro.' and the dynamics range from 'ff' (fortissimo) to 'mf' (mezzo-forte). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and common time signature. The right hand features a melodic line with a slur over the first two measures and a long slur over the last two measures. The left hand provides a bass accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time signature. The right hand continues the melodic line with eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time signature. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures and a long slur over the last two measures. The left hand accompaniment features chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time signature. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures and a long slur over the last two measures. The left hand accompaniment features chords and eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time signature. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures and a long slur over the last two measures. The left hand accompaniment features chords and eighth notes. Dynamic markings include *tr* (trill) in the first measure and *f* (forte) in the third measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, and common time signature. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures and a long slur over the last two measures. The left hand accompaniment features chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one sharp (F#) and common time.

And^{te}

The first system of the Andante section features a treble clef with a melody starting on a half note G4, moving to A4, B4, and C5. The bass clef provides accompaniment with chords in the left hand and single notes in the right hand. A dynamic marking of *p* is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

The second system continues the melody with a half note B4, A4, G4, and F4. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. A dynamic marking of *p* is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

The third system continues the melody with a half note E4, D4, C4, and B3. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. A dynamic marking of *p* is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

All^o mod^{to}

The first system of the Allegro moderato section features a treble clef with a melody starting on a half note G4, moving to A4, B4, and C5. The bass clef provides accompaniment with chords in the left hand and single notes in the right hand. A dynamic marking of *mf* is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

The second system continues the melody with a half note B4, A4, G4, and F4. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. A dynamic marking of *mf* is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

The third system continues the melody with a half note E4, D4, C4, and B3. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. A dynamic marking of *mf* is present. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

System 1: Treble clef, bass clef. Treble staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. Bass staff features a steady eighth-note accompaniment.

System 2: Treble clef, bass clef. Treble staff has an 8-measure rest followed by eighth notes. Bass staff has a dynamic marking of *f* and continues with eighth notes.

System 3: Treble clef, bass clef. Treble staff has an 8-measure rest followed by eighth notes. Bass staff has a dynamic marking of *f* and *mf*.

System 4: Treble clef, bass clef. Treble staff has an 8-measure rest followed by eighth notes. Bass staff has dynamic markings of *f* and *mf*.

System 5: Treble clef, bass clef. Treble staff features a melodic line with trills (*tr*) and an 8-measure rest. Bass staff continues with eighth notes.

System 6: Treble clef, bass clef. Treble staff features a melodic line with trills (*tr*) and an 8-measure rest. Bass staff has a dynamic marking of *ff*.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs and accents. A dynamic marking *p* is present in the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompaniment patterns.

Third system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompaniment patterns.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompaniment patterns.

Fifth system of musical notation. The bass clef staff includes downward-pointing 'v' marks under the first two measures, indicating fingerings or accents.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic flourish in the treble staff and accompaniment in the bass staff.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with a slur. The dynamic marking *p* is placed in the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with a slur. The dynamic marking *mf* is placed in the first measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with a slur. The dynamic marking *f* is placed in the first measure of the bass staff, and *p* is placed in the third measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with a slur. The dynamic marking *f* is placed in the third measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with a slur. A dashed line with the number 8 is positioned above the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with a slur. The dynamic marking *f* is placed in the third measure of the bass staff. A dashed line with the number 8 is positioned above the treble staff.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score. It continues the melodic and harmonic development from the first system. A dashed line with the number '8' above it indicates a measure rest or a specific rhythmic pattern.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with some accidentals (flats). The left hand continues with a steady accompaniment. A dashed line with the number '8' above it is present.

Fourth system of the piano score. The right hand features a series of chords with a melodic contour. The left hand has a more active bass line. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is visible. A dashed line with the number '8' above it is present.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with a series of chords, and the left hand has a more active bass line. A dynamic marking of *mf* is visible.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with some accidentals. The left hand continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is visible.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The right hand plays a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, including a trill-like figure. The left hand features a bass line with chords and a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure.

Third system of musical notation. The right hand has a long, flowing melodic line with slurs. The left hand plays a steady accompaniment. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The right hand features several triplet figures. The left hand continues with a consistent accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with triplet figures and a melodic line. The left hand accompaniment remains consistent.

Sixth system of musical notation. The right hand features a triplet figure and a melodic line. The left hand accompaniment continues with chords.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The first measure contains a whole note chord with an 8-measure rest indicated above it. The melody in the treble clef consists of eighth notes and quarter notes. The bass clef accompaniment features a steady eighth-note pattern. Dynamics change to mezzo-forte (*mf*) in the second measure and back to forte (*f*) in the third. A second 8-measure rest is marked above the treble staff in the fourth measure.

Second system of musical notation. Continuation of the piece. The treble clef melody continues with eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment maintains its eighth-note pattern. A forte (*f*) dynamic is indicated in the second measure. The system concludes with a final 8-measure rest marked above the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef melody continues. The bass clef accompaniment features a more complex rhythmic pattern with some chords. A forte (*f*) dynamic is indicated in the second measure. The system concludes with a final 8-measure rest marked above the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef melody is characterized by trills, indicated by 'tr' and wavy lines. The bass clef accompaniment continues with eighth notes. A forte (*f*) dynamic is indicated in the second measure. The system concludes with a final 8-measure rest marked above the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef melody continues with trills. The bass clef accompaniment features a steady eighth-note pattern. A fortissimo (*ff*) dynamic is indicated in the second measure. The system concludes with a final 8-measure rest marked above the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef melody is a simple, flowing line. The bass clef accompaniment features a steady eighth-note pattern. The dynamic is marked *p* bien chanté. The system concludes with a final 8-measure rest marked above the treble staff.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a long slur over the first four measures. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs over each measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a slur. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment with slurs.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment with slurs.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment with slurs.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment with slurs.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment with slurs. A dynamic marking *p* (piano) is present in the first measure of the bass staff.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with a long slur over the first two measures. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) in the first measure and *p* (piano) in the third measure.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is in the second measure. The system concludes with the instruction *ff animez un peu.* (fortissimo, animate a little).

Fourth system of a piano score. The right hand features a series of chords. The left hand has a bass line with some chords. The system ends with a key signature change to one flat.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the third measure.

ser - - - rez.

8

This system shows the first four measures of a piano piece. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef provides harmonic support with chords and single notes. The lyrics 'ser' and '- rez.' are positioned below the treble staff.

8

This system contains measures 5 through 8. The treble clef continues the melodic line, while the bass clef features a more active accompaniment with eighth-note patterns.

8

f serrez.

This system covers measures 9 through 12. The treble clef has a more rhythmic, block-like melody. The bass clef accompaniment consists of chords. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the treble staff in measure 11, and the word 'serrez.' is written below the treble staff in measure 12.

ff

This system shows measures 13 through 16. The treble clef features a series of chords, some with rests. The bass clef accompaniment is primarily chordal. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the treble staff in measure 14.

8

ff

This system contains measures 17 through 20. The treble clef has a melodic line with some rests. The bass clef accompaniment is rhythmic. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the treble staff in measure 19. A measure rest of 8 measures is indicated at the beginning of the system.

DUO

ROSE, ROSETTE.

N° 1

RÉP : Jolie fille comme toi.

Allegro

ROSE.

N'as-tu pas ce qu'il faut en somme Pour rendre

PIANO. *f p*

R.

Jean un_ heureux homme Et n'es-tu pas di - gne de

ROSETTE.

R.

lui - Oh! oui! oh! oui! - Crois

R.

- tu qu'il se rait bien à plain_dre Qu'il eut quelques soucis a

fp

R. ROSETTE.

crain_dre Lors - que tu por - te ras - son - nom - oh!

Rte ROSE.

non! oh! non - Ne te sens - tu pas - le cou -

R.

-ra - ge Dé - vi - ter à vo - tre mé - na - ge Ou l'indifé -

R. ROSETTE.

-rence ou l'en - nui - Oh! oui! oh!

ROSE.

R^{te}

oui - Si Jean de-ve-nait ja - mais tris - te Pen - ses

R

- tu. dis-moi qu'il ré - sis - te A ton a - mour plein d'aban -

ROSETTE.

R.

don - Oh! non! oh! non! - Si telle

R.

est ta cer - ti - tu - de D'ou vient

ROSETTE.

R.

ta tristesse Et ton em - barras - Ah je n'au -

R¹
 _rais au - cune inquié - tu - de Si Jean m'ai -

ROSE. Animez un peu.

Mais si

R¹
 - mait Mais Jean ne m'ai - me pas Mais

mf Animez un peu.

R.
 Mais si

R¹
 non Non! j'en suis

R¹
 sûre hé - las! Mon cœur est

R^{te}

plus clair-vo-yant que le vô-

The first system of music consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

R^{te}

- - - tre Jean ne peut pas mai -

The second system continues the musical piece. The vocal line has a whole rest followed by a half note G4, then quarter notes A4, B4, C5, and D5. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

ROSE.

Une au - tre

R^{te}

mer, car il en aime une au - tre

The third system introduces a character named ROSE. The vocal line has a whole rest followed by a half note G4, then quarter notes A4, B4, C5, and D5. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

R

qui donc? je la con - nais

R^{te}

Oui

The fourth system shows a response. The vocal line has a whole rest followed by a half note G4, then quarter notes A4, B4, C5, and D5. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

R^{te} ROSE.
 c'est vous Moi!

ROSETTE. ROSE.
 vous Quel-le fo - li - e

R. Lui! Jean?...

R. ROSETTE.
 Mai - mer? Ja - mais. Ja -

R^{te} - mais! Ah!... vous ê - tes as - sez jo -

R^{te}

li - - e Vous a - vez les yeux as - sez doux

R^{te}

dolce.

Pour que ce ne soit pas fo - li - e

R^{te}

Et pour que Jean se soit é - pris de vous Ah! vous ê - tes

R^{te}

as - sez jo - li - e Ah! vous ê - tes assez jo - li - - -

diminu.

rall.

Andantino.

ROSE.

Ah! la chère pe-ti-te, que médit-el-le là? Je demeure inter-

-e!

Andantino.

R. *ROSETTE.*

-di - te En apprenant ce - là Mon pau - vre cœur palpi-te

R^o

A - près cet a - veu là El - le reste in - ter - di - te

ROSE.

Ah! la chère -

R^o En é-cou-tant ce - là, Mon pau-vre cœur

R. *- re pe - ti - te Que me dit-el -*

R¹*o* *pal - pi - te A - près cet a - veu*

♢ Animez.

R. *- le là Je de - meure*

R¹*o* *là El - le*

Animez.

R. *in - ter - di - te En apprenant ce - là*

R¹*o* *reste in - ter - di - te En e - coutant ce -*

R. Ah! la — chère pe — ti — te —
 Rte. — là Mon pauvre cœur pal — pi — te —
 sui — vez. *p*

Animez un peu. *All^o moderato.*

ROSE.
 C'est une er — reur de ton es —
p

ROSETTE.
 — prit Hé — las non la chose est bien clai — — re
 3

R. ROSETTE.

Il l'ai - me, ton cœur te le dit Mon cœur

R.^o ROSE.

me dit tout le con - trai - - re Il te re - gar - de comme

R. ROSETTE.

moi Il me re - gar - de sans ten - dres - se

ROSE. ROSETTE.

Très sou - vent il te parle, à toi Oui, mais c'est de

mf suivez.

rall.
(Gémissant.)

R^{te}

vous qu'il sa - dres - se Ah!

rall.

ROSE.

1^o Tempo.

R^{te}

Ah! la Ah! Ah!

1^o Tempo.

p

R.

chère pe-ti-te Que me dit-el-le là Je demeure inter -

R^{te}

Mon pauvre cœur pal -

R.

- di - te En apprenant ce - la

R^{te}

- pi - te A - près cet a - veu là El - le

ROSE.

Rte

reste in-ter-di - te Je demeure in - ter - di - te

ROSETTE.

R.

En é-cou-tant ce - là El - le reste in-ter - di - te

ROSE.

Rte

Ah la - chè - re pe - ti - te
Mon pau-vre cœur pal - pi - te

R.

Rte

Que me dit-el - le là
A - près cet a - veu là

Animez.

R. Je — de — meure in — ter —

R^{te} El — le reste

Animez.

R. — di — te En ap-pre.nant ce — là

R^{te} in — ter — di — te En é-cou.tant ce —

Animez un peu.

R. Ah! la chère pe — ti — te Ah! la chère —

R^{te} là Mon pauvre cœur pai — pi — te

Animez un peu.

sui — vez.

p

R
_re pe - ti - te

R^{te}
Mon pauvre cœur pal - pi - te

p

R
Ah! la chère pe - ti - - -

R^{te}
Mon pauvre cœur pal - pi - -

mf

R
- te.

R^{te}
- te.

p Al - lur - gan - do *pp*

COUPLETS

MATHURIN

RÉP: Non, non, je te le jure,
et la preuve.. Ecoute..

MATHURIN *All^{to} quasi And^{no}*

PIANO. *All^{to} quasi And^{no}* *f* Rose, a par.

M. *f*
-tir de ce mo-ment Sur ta tête qui m'est si

M. chère — re — Ecoute, écou - te le ser - ment

M. Que je veux, que je tiens à fai - re. Je

M. jure et je jure à ge - noux A - vec i -

M. - vresse, a - vec dé - li - re

M. De nè tre plus ja - mais... Ja - loux. Jus - te -

ROSE. MATHURIN.

p Plus vite.

M. 8- ment, jus - te - ment ce que j'al_lais di

M. - re, ce que j'al_lais di - re!

f I^o Tempo.

M. Dou - ter en - cor

M. de ton a - mour Ja - mais — ma Ro - se que ja - do

M. - re Ja - mais par la nuit par le jour

M. Je le jure et le jure en - co - re

M. Et tu peux si je fais de_faut Au ser-ment que mon cœur

M. — m'ins — pi — re — Me trai —

M. — ter de.. De grand ni_gaud — Heu! heu! heu! —

Plus vite.
ROSE. MATHURIN.

M. heu! heu! heu! j'allais peut ê - tre le di_re, peut être le di - re.

COUPLETS

JEAN.

RÉP: Les circonstances.. C'est
un peu vague... car enfin.

N° 3.

All^o quasi tempo di Valse.

PIANO.

Piano introduction for the first system, marked "PIANO." and "f". The music is in 3/4 time and features a waltz-like melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

JEAN.

Vocal and piano accompaniment for the first system of the couplet. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs. The music is marked "mf".

1^{er} COUP! Sup - po - ser un peu Qu'el - le. fas - se
2^e COUP! Mais si - loin d'ê - tre me - na - çan - te

Vocal and piano accompaniment for the second system of the couplet. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs.

J. Le diable à qua - tre pour - tâ - cher - De me fai - re quit -
Ri - ante, ai - ma - ble, je - la - vois - Si sa voix de -

Vocal and piano accompaniment for the third system of the couplet. The vocal line is in bass clef, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs.

J. - ter - la pla - ce Et qu'elle ar - ri - ve
- vient ca - res - san - te Si - ses yeux - font

J. 

a se fâ - cher ———— Quelle mon - te crie et s'em - por -
 com - me sa voix ———— Si, sur un mot, si sur un ges -

J. 

- te ———— Et finis - sant, fi - nis - sant par é - cla - ter
 - te ———— Sur - ua rien, sur un rien je puis pressen - tir

J. 

Quelle exige a - lors que je sor - te Faut il sor -
 Quel - le dé - si - re que je res - te Faut il res -

J. 

- tir? Faut - il res - ter? Mathurin lui fait
 - ter? Faut - il par - tir?

signe qu'il doit rester..

J. *Il faut res - ter*
Il faut res - ter

J. *Je ferai à vo - tre gré Il faut res - ter! Je res - terai*

J. *Il faut res - ter Je res - te - rai Je*

J. *res - te - rai*

J. *2^e cl. - Mais*

TRIO

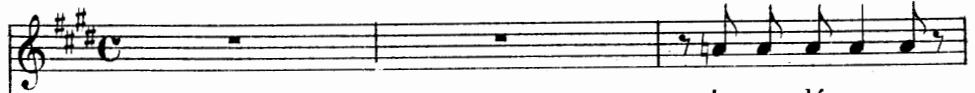
ROSE, ROSETTE et JEAN.

RÉP. Seulement quelqu'un
c'est... c'est...

N° 4.

All^o moderato.

ROSETTE.



Je vous déran - ge

JEAN.



Ah! Roset - te! sauvé mon Dieu!

Oh!

All^o moderato.

PIANO.



ROSE.



La so - tte...

Il allait me

J.



non, restez mademoi - sel - le.



R.



fai - re l'aveu De son a - mour pour el -



R
-le
ROSETTE.
Non! non!

JEAN.
Puis-je vous ai - der

Si!

J
si! Je suis Si ma_ladroit que j'en suis bê - te Et

J
puis à trois la be_sogne est mieux fai - te

p

ROSETTE.
Par là j'a_vais à m'occuper aus_

J
Et puis j'évite un tête à tête

R^{te} *- si*

J. *Plus tard! Res - tez, res - tez i -*

f

R^{te} *Pourtant...*

J. *- ci Plus tard Res - tez! res - tez i -*

mf f

ROSE.

C'est admi-ra - ble Il la re_tient

R^{te} *Comme il de -*

J. *- ci*

mf f mf mf

R^{te} vient Ai - ma - ble

J. Com - me ce -

J. - là je ne crains rien

ROSE. **All^o** Travail_lons,

ROSETTE. **All^o** Travail_lons,

J. **All^o** Travail_lons,

R. *p* Que l'on s'em pres_se

Rte *p* Que l'on s'em pres_se

J. *p* Que l'on s'em pres_se

mf

R. *f* Et taillons _____ *p* A_vec a_dres_se

Rte *f* Et taillons _____ *p* A_vec a_dres_se

J. *f* Et taillons _____ *p* A_vec a_dres_se

f *mf*

R. *f* Dans le fruit _____ Bien mûr, bien

Rte *f* Dans le fruit _____ Bien mûr, bien

J. *f* Dans le fruit _____ Bien mûr, bien

f *mf*

R. lisse Que sans bruit

R^{te} lisse Que sans bruit

J. lisse Que sans bruit

R. Le _ couteau glisse Travail_lons, Que

R^{te} Le _ couteau glisse

J. Le _ couteau glisse

R. l'on s'empresse Et tail _ lons a - -

R^{te} Travail_lons, Que l'on s'empres_se Et tail _

J. Travail_lons, Que

R. *avec a - dres - se Dans le fruit*

R^{te} *- lons tail - lons a - vec a - dres -*

J. *l'on s'empresse Et tail - lons - A - vec*

R. *Bien mûr, bien lis - se Que sans bruit*


R^{te} *- se Dans le fruit Bien mûr, bien lis - se*


J. *a - dres*


R. *le cou - teau glis -*


R^{te} *Que sans bruit*

J. *- se Dans le fruit Bien mûr, bien lis - se Que*

R.  se Dans le fruit Bien mûr, bien lis - se

R^{te}  Le cou - teau glis - se

J.  sans bruit Le cou - teau glis - -



R.  Que sans bruit *pp* Que sans bruit Le cou - teau glis - se

R^{te}  Dans le fruit Bien mûr, bien lis - se *pp* Que sans bruit


J.  - - se *pp* Que sans bruit le cou - teau glis - se



R.  glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se

R^{te}  le cou - teau

J.  glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se glis - se



R. glis - - - se Que le couteau glis_se

R^{te} glis - - - se Que le couteau glis_se

J. glis - - - se Que le couteau glis_se

tr *tr* *p* *ff*

R. glis - - - se .

R^{te} glis - - - se .

J. glis - - - se .

f *8* *8*

Même mouv! (1 mesure pour 2 des précédentes.)

f

ROSE.

Vous vous tai-

mf

R.

_sez. JEAN. Que vous ne me di_siez

Par_ ler n'est pas mon fort.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "_sez. JEAN. Que vous ne me di_siez". The middle staff is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Par_ ler n'est pas mon fort.". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, featuring a series of chords and melodic lines.

R.

rien, à moi, passe en - cor, Mais pour l'hon -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "rien, à moi, passe en - cor, Mais pour l'hon -". The middle staff is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring a series of chords and melodic lines.

R.

_neur de la fa - mil - le Je suis frois -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "_neur de la fa - mil - le Je suis frois -". The middle staff is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring a series of chords and melodic lines.

R.

_sée en cons_ta_tant Que vo_tre si_lence in_sul -

mf

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "_sée en cons_ta_tant Que vo_tre si_lence in_sul -". The middle staff is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff with the same key signature and time signature, featuring a series of chords and melodic lines. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the lower part of the piano accompaniment.

R. *tant* Ré - siste à ma nièce et pour -

R. *tant* Vous de - vez la trou - ver gen -

R. *ROSETTE.*
- til - le. *JEAN.* - Non?
Gen - til - le, Non... c'est à di - re...

R^{te} *Oh! Monsieur Jean, Que cédex un peu.*
8 - - - - - *mf cédex un peu.*

R^{te}

c'est méchant! Vous qui vous é - tiez tout à l'heu - re

R^{te}

Mon - tré si bon, si doux... J'en pleu - re, j'en - pleu -

R^{te}

- re! Je ne veux plus vous voir

f suivez. *f*

R^{te}

A - dieu!

JEAN.

Vous m'avez mal compris Re - te - nons la morbleu!

mf suivez.

Moderato.

R^{te}

Non! non! non!

JEAN.

At_ten_dez un peu

J.

De grâce atten_dez, at_tendez un peu Ro_set

suivez.

J.

te at_ten_dez un peu

J.

O char_man te Ro_set

J. *te cal - mez votre é - moi, J'a*

J. *_vais per - du la tê - - te J'é - tais*

J. *hors de moi, Ou - bli - ez cette his -*

J. *_toi - re Par - don - nez à Jean*

J. *Qui, vous pou - vez l'en croi re, N'est*

J.

pas un méchant

ROSE.

Fi, Mon - sieur Jean, Trai - ter ain - si Ro - Animez.

R.

- set - te Ce - la n'est pas hon - nê - te.

ROSETTE.

Oui, main - te - nant Je vois et j'en

R^{te}

suis stu - pé - fai - te Que Mon - sieur Jean est un mé -

R^{te} *chant.* JEAN.

De l'a_pai_ser prenons le soin Jeviens d'al_ler un peu trop

ROSE.

R^{te} Ro - set

J. De Jean, pau vre Ro - set

loin Char - man te Ro -

R. te Vite a_pai_se - toi

R^{te} -te, Tu n'as pas la foi Que ton

J. _set te Cal - mez votre é - moi J'a -

8

cresc.

R. Que — ton âme in — qui — è — te Cal — me

R^{te} âme in — qui — è — — — — — te Cal — me

J. — vais per — du la tête — te J'é tais

R. son — é — moi Ou — bli — ons cette his — toi — —

R^{te} son — é — moi Oh! la cru — elle — — — — —

J. hors de moi — — — — — Ou — bli — ons

R. — — — — — re — Et

R^{te} — his — toi — — — — re Par — don — nons

J. — — — — — cette — his — toi — — — — re Par — don — nez, par —

R. par - donne à Jean — Qui, tu peux — bien — l'en

R^{te} à Jean — Qui, je veux

J. - don - nez à Jean Qui, vous pou -

R. croi - - re, N'est pas

R^{te} bien le croi - re, N'est pas

J. - vez l'en croi - re, N'est pas

R. un — mé - chant. Oui, tu peux, oui, tu peux bien l'en -

R^{te} un — mé - chant. Oui, je veux bien vous

J. un — mé - chant. Vous pou - vez bien l'en -

R. croi - - re Qu'il n'est

R^{te} croi - - re Qu'il n'est

J. croi - - re Qu'il n'est

R. pas qu'il n'est pas mé - chant.

R^{te} pas qu'il n'est pas mé - chant.

J. pas qu'il n'est pas mé - chant.

R.

R^{te}

J.

COUPLETS

JEAN.

RÉP: Ah! ça me rend assez
malheureux allez!

N° 5.

Moderato.

JEAN.

PIANO.

La femme

First system of musical notation. The vocal line (JEAN.) is in bass clef with a common time signature. The piano accompaniment (PIANO.) is in treble and bass clefs. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and later moves to mezzo-forte (*mf*). The lyrics "La femme" are written above the vocal line.

Second system of musical notation. The vocal line (J.) continues with lyrics "est un dé-mon é-tran-ge, Un vrai lu-". The piano accompaniment features triplet markings (*3*) over several notes.

Third system of musical notation. The vocal line (J.) continues with lyrics "-lin, Ca-pa-ble". The piano accompaniment features triplet markings (*3*) over several notes.

Fourth system of musical notation. The vocal line (J.) continues with lyrics "de-donner-le chan-ge Au plus ma-lin.". The piano accompaniment features triplet markings (*3*) and ends with a forte (*f*) dynamic.

J. *Sans mé-di - re de vo - tre sex - e,*

mf

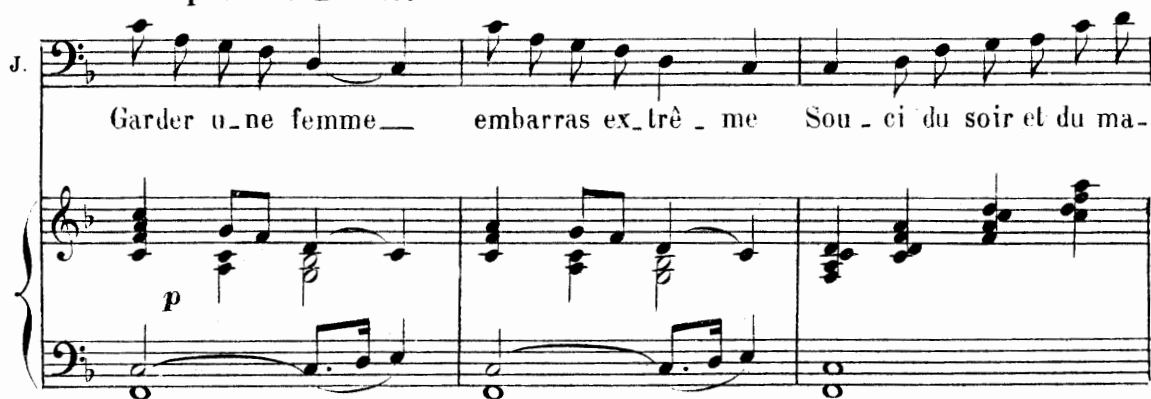
J. *Ne - puis - je - pas -*

J. *Etre in-qui-et, - - - - - ê-tre per-plex - e - - - - - En pa-reil*

J. *cas Ah! - - - - - Ah! - - - - -*

mf

Un peu moins vite

J. 

Garder u_ne femme — embarras ex_trè _ me Sou _ ci du soir et du ma-

p

Animez.

J. 

- tin — Quand on n'est dé - ja pas cer_tain

8

Animez.

rall.

J. 

De pouvoir se gar - der soi mè -

mf rall.

J. 

- me.

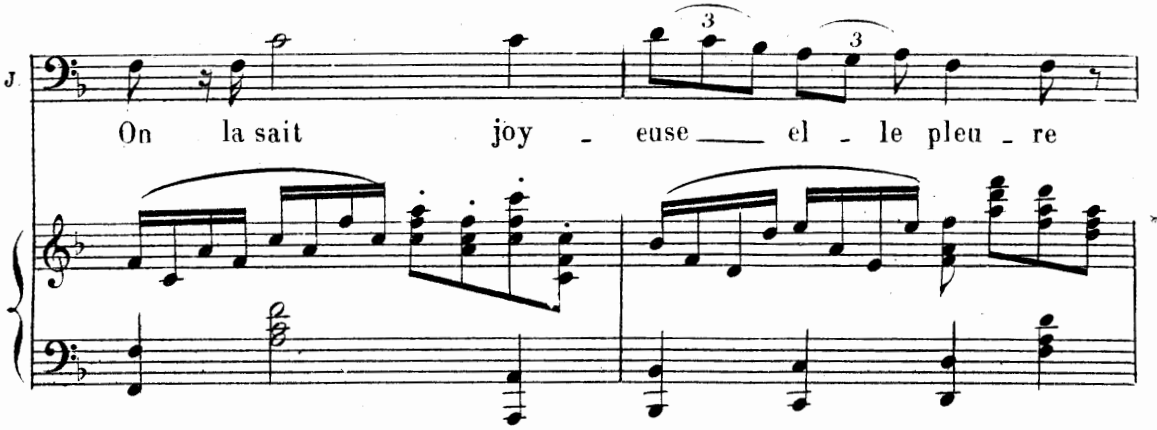
p

J.  *f* *p*

La plus sin - cère et la meilleu - re con -

J. 

- fond l'es - - prit

J. 

On la sait joy - euse el - le pleu - re

J. 

Triste ? el - le rit On

J

croit la te_nir _____ elle é - chap - - - pe

J

On _____ la _____ pour - - - suit _____

J

El_le s'arrête _____ on la rat - trap - - - pe _____

J

Crac! el_le fuit ah! _____ ah! _____

pp *cre* *scen*

Un peu moins vite

J.  Garder u - ne fem - me em - barras extrê - me

do *p*

Animez.

J.  Sou - ci du soir et du ma - tin ———— Quand on n'est dé -

8 *Animez.*

rall.

J.  ja pas certain De pouvoir se gar - der soi mê -

mf *rall.*

J.  me ————

p

ROMANCE

RÉP: Il ne m'aime pas

N° 6

Andante

ROSETTE.

De son indifé -

PIANO.

*p**pp*

Rte
- ren - ce Je suis certaine hé - las Pour moi plus d'espé - ran - ce

Rte
Il - ne m'aime pas - De son indiffé -

Rte
- ren - ce Je suis cer - taine hélas - Je suis cer -

appassionato

suivez

R^{te}

- taine hélas! — Pour moi plus d'espé_ran_ce. Il ne m'ai - me

pp suivez

R^{te}

Animez

pas Il a - vait mon cœur et mon â me

p

R^{te}

Et j'es - pé - rais qu'en - fin Dans un jour

R^{te}

peu lointain Il me di - rait soy - ez ma fem - me

espress.

R^{te}

Rêve en - vo - lé! L'in - grat lui mê - me

R^{te}

Rend mes vœux su - per - flus

R^{te}

Al - lons n'y pensons plus

R^{te}

Puis - que ce n'est pas moi qu'il ai - me Al -

R^{te}

rall.

_lons n'y pensons plus n'y pen - sons plus

rall.

R^{te}

Ah! De son in - dif - fé - ren - ce

suivez pp Tempo

R^{te}

Je suis cer - taine hé - las! Pour moi plus d'es - pé -

R^{te}

- ran - ce Il ne m'aime pas

Rte

De son in_dif_fé - ran - ce Je - suis cer -

Rte

-taine hélas! Je - suis cer - taine hélas!

Rte

Pour - moi plus . d'es - pé - ran - ce Il ne m'ai - me

Rte

pas Pour moi plus d'es - pé - ran - ce

Rte

Il ne m'ai - me pas!

AIR

N° 7

Rép: Vous méritez une leçon, vous l'aurez.

All^o con moto.

ROSE.

Musical score for Rose and Piano, first system. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The piano part begins with a fortissimo (*ff*) dynamic and includes trills (*tr*) in the right hand. The vocal line for Rose starts with a forte (*f*) dynamic and includes the lyrics "Ah! je bous! je".

Musical score for Rose and Piano, second system. The vocal line continues with the lyrics "ra - - ge Certe, il m'est pas en ce mo -". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line.

Musical score for Rose and Piano, third system. The vocal line continues with the lyrics "- ment Dans tout le vil - la - - ge De". The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

Musical score for Rose and Piano, fourth system. The vocal line concludes with the lyrics "fem me plus que moi ra - geant — E - -". The piano accompaniment ends with a final cadence.

R. *-poux de mon â - me Ga - re, gare à vo - tre*

R. *fem - me! E -oux de mon â -*

mf

R. *me Je vous pro - mets u - ne le - çon -*

R. *Gare à vo - tre fem - - me Vous paie - rez*

R. *cher - vo - tre soup - çon - Ah! je vous je*

R. ra - - ge Dans — tout le vil - la - -

R. -ge — Il n'est pas en ce moment — De

R. fem - me plus que moi ra - geant Je ra - - ge Je bous, bous,

R. bous, bous, bous, bous, bous —

R. Ah! je ra - - ge!

Plus vite.

R.

Plei - - ne de

R.

soins et de ten - - dres - se J'é -

R.

- lais dou - ce comme un mou -

R.

- ton Prés de lui je veil - -

R.

- lais sans ces - se Je le met - -

rall 1^o tempo.

R. *lais* dans du co - ton Pour ré - com -

mf

R. - pen - ser cet - te flam - me De moi crai - gnant quel - que mé -

R. - fait Il me soup - çonne et puis me fait Sur - veil - ler ain - si

f *mf*

R. qu'une in - fâ - me Ah! le guensard Je veux me venger sans re -

(en gémissant.)

R. - tard Ah! — ah! — ah! — ah! — ah! —

ff

R. ah! ah! Ah! je bous je

R. ra - - ge Certe, il n'est pas en ce mo -

R. - ment — Dans tout le vil - la - - ge De

R. fem - me plus que moi ra - geant — E - -

R. poux de mon â - - me — Ga - re

R. *mf*
 gare à vo - tre fem - me É - poux de mon

R. *mf*
 à - me Je vous pro - mets u - ne le -

R. *mf*
 - çon Gare à vo - tre fem - me Vous

R. *mf*
 paie - rez cher vo - tre soup - çon Ah! je

R. *mf*
 bous je ra - ge Dans tout le vil -

R. *la ge Il n'est pas en ce mo-*

R. *ment De fem - me plus que moi ra - geant Je ra*

R. *- ge Je bous, bous, bous, bous, bous, bous*

R. *Ah! je ra*

R. *- ge Je ra ge*

DUO

ROSE, JEAN.

RÉP: Vous vous trompez
Oh! non!

N° 8.

All^o appassionato.All^o mod^{to}

PIANO.

ROSE.

Oui — je vous ai — me Et — veul vous en

R. faire en-tre nous — L'a — veu bien — doux —

R. JEAN. Je me sens, me sens

Ah! tai-sez - vous taisez-vous —

R.
 mé - me Prête - à me - perdre dans ce jour

R.
 Et - sans re - tour - - - - - O - mon a -

JEAN.

J.
 - mour - - - - - Je ne puis vi - vre

ROSE. Animez.

Animez.

R.
 Sans - - - - - vous que j'ai - me folle - ment E - per - du -

R. 

_ment

J. 

O mon ser_ ment

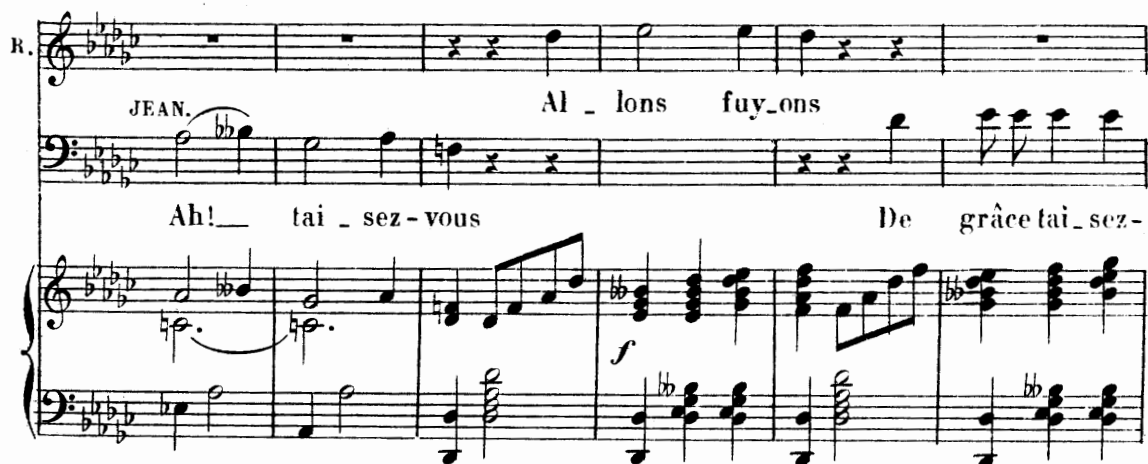
ROSE.



Je veux vous sui - vre En_ le_ vez - moi

R. 

loin des ja_ lous Et_ loin de_ tous

R. 

JEAN. Al_ lons fuy_ ons

Ah!_ tai_ sez_ vous De_ grâce tai_ sez_

R. *f*
Fuyons loin des ja - loux Fuy -
J. vous De grâ - ce tai - sez - vous, Ah! _____

rall.

1° tempo.
R. - ons loin du bruit et du monde - heu - reux Com - me - deux oi -
J. *fp*

R. - seaux aux ra - pi - des - ai - les Vers le doux pa - ys cher -
J. *suivez.* *A tempo.* 8 - - - - 1

R. aux amoureux Où - nous ca - che - rons nos a - mours fi -
J. *rall.*

A tempo.

R.
 J.

Ne me dites pas ces mots amou_reux Dont le —

A tempo.

mf

R.
 J.

charme exquis trou_ble ma cer - vel - le — Au fond

A tempo.

mf

R.
 J.

de mon cœur triste et malheureux sachons bien ca —

f

R.
_ rons nos _ a _ mours _ fi _ dè _ le _____

J.
_ cher mon ar _ deur _ fi _ dè _ le _____

ROSE.

8 ----- Eh quoi! _____ lorsque je vous pro _ po _ se De m'enle _

f

Récit.

R.
_ ver Vous vous croi _ sez les bras

JEAN.

Son _

J.
_ geons a mon serment pas de fai _ bles _ se!

Hé -

p

J. *las!* Si vous m'ai - mez Ma_da_me Ro - se Moi...

All^o appassionato. ROSE.
 J. Moi je ne vous aime pas O ciel! Qu'entend-je? O

All^o appassionato.

R. mal - heu - reu - se Cet aveu me fait tant souffrir Qu'il

R. ne me res - te qu'à mourir! mourir!

JEAN.
 mourir Pensée - af - freu - se

J. *Mais songez donc à mon par - rain A son cha -*

J. *-grin* *ROSE.* *Devant lui puis-je re - pa - raî - tre A - près là -*

R. *-veu de mon amour pour vous*
JEAN. *Mais si, mais si je puis vous le pro -*

J. *- met - tre, Ça ne sor - ti - ra pas de*

ROSE.

J. nous Non, tai - sez vous, l'heure est suprê - me

R. Et, puisque vous ne mai - mez pas, I - ci je ne res -

R. - te - rai pas, Et je vais mê - me de ce pas Re -

R. - trou - ver le grand Ni - co - las Qui, lui, du moins, je le

R. sais, m'ai - me!
JEAN. (à part) (haut)
Il faut la rete - nir! Vous ne sorti - rez

R. Pourquoi? Ah!
J. pas Pourquoi! parce que je vous ai - me!

R. je com - prends, pau - vre gar - çon! Il

R. veut me re - te - nir grâce a cet - te rai - son.

I^o Tempo.

ROSE.

Ah! _____ Fuy - ons loindu bruit et du

Ah! _____ Fuy - ons loindu bruit et du

Tempo

f p

R. monde — heu_reux Com - me deux oi - seaux aux ra - pi - des

J. monde — heu_reux Com - me deux oi - seaux aux ra - pi - des

sui - vez..

R. ai - les Vers le doux pa_ys cher aux amou_reux Où —

J. ai - les Vers le doux pa_ys cher aux amou_reux Où —

A tempo.

R.
nous ca - che - rons nos a - mours fi - dè - les Fuy - ons loindu

J.
nous ca - che - rons nos a - mours fi - dè - les Fuy - ons

rall. *mf* A tempo.

R.
bruit et du monde — heu - reux Com - me deux oi - seaux aux ra -

J.
Com - me deux oi - seaux aux ra - pi - des

sui -

R.
- pi - des ai - les Vers le doux pa ys cher

J.
ai - les Vers le doux

A tempo.

- vez..

R. aux a-mou-reux Où nous ca-che-

J. pa - - ys cher aux a-mou-

R. -rons Où nous ca-che-rons nos a-mours fi-dè-

J. -reux Où nous ca-che-rons nos a-mours fi-dè-

R. -les

J. -les

ff serrez.

QUATUOR FINAL

ROSE, ROSETTE, MATHURIN, JEAN.

RÉP.: Il s'agit de Rosette.
Ça me regarde aussi

N° 9.

Allegro.

MATHURIN. *Un baiser!* ai-je bien en-ten-du

JEAN. *Un baiser!* ai-je bien en-ten-du

PIANO. *f* *mf*

M. *Un baiser!* je res-te confondu Vous allez dire encor peut-

J. *Un baiser!* je res-te confondu

ROSE.

M. *Qui?* Je ne sais pas.

-ê-tre qu'il n'est pas i-ci Ce Ni-co-las

mf *f* *mf*

M.

Quand un baiser ré - son - ne Et qu'on ne voit qu'un - ne per - son - ne L'instant da -

M.

vant ce - la n'est pas dou - teux La personne é - tait au moins

M.

deux O - ser ve - nir jusque chez moi le traî - tre

JEAN.

Oui! mais nous le te - nons où dia - ble peut-il

M.  Pas là Pas

J.  ê - tre Ni là

M.  Vous n'entrerez pas là

J.  là Il est

p

M.  Bon! ce-là! marche à mer - veille

J.  là Plus de doute Il est là Mada -

f p

Ja - mais! non ja - mais!

M. - me Re - ti - rez - vous Sur - mon

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Ja - mais! non ja - mais!'. The middle staff is a vocal line with lyrics '- me Re - ti - rez - vous' and 'Sur - mon'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

Vous me passe -

M. à - me J'entre - rai malgré vos ef - forts

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Vous me passe -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'à - me J'entre - rai malgré vos ef - forts'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

- rez plutôt sur le corps —

M. Ce bruit... c'est lui!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- rez plutôt sur le corps —'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Ce bruit... c'est lui!'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

JEAN

Oui! ce n'était pas pour Ro - set - te Ah! tant

Musical score for Jean's first part. The vocal line is in bass clef with lyrics: "Oui! ce n'était pas pour Ro - set - te Ah! tant". The piano accompaniment consists of a right-hand part with arpeggiated chords and a left-hand part with a walking bass line. A fermata is placed over the piano accompaniment at the end of the phrase.

MATHURIN

Vous courbez la tê - te Vous baissez les yeux Ah! mal - heu -
mieux

Musical score for Mathurin's part. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Vous courbez la tê - te Vous baissez les yeux Ah! mal - heu - mieux". The piano accompaniment features a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with chords. A fermata is placed over the piano accompaniment at the end of the phrase. The dynamic marking *mf* is present.

ROSE

Je suis cou - pa - ble - reux!

Musical score for Rose's part. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Je suis cou - pa - ble - reux!". The piano accompaniment features a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with sustained chords. The dynamic marking *p* is present.

bien cou - pa - ble bien cou - pa - ble

Musical score for Rose's second part. The vocal line is in treble clef with lyrics: "bien cou - pa - ble bien cou - pa - ble". The piano accompaniment features a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with sustained chords.

R. 

Mais soy - ez pi - toy - a - ble, pi - toy -

R. 

- a - ble

MATHURIN

Ja - mais

R. 

(à part)

Ah! ah! ah! ah!

M. 

Et toi misé - ra - ble A nous deux

Bon *mf*

R.
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! nous al - lons — ri - re

JEAN
 Pau - vre par - rain chacun pour soi Et j'aime autant que ce soit lui que

MATHURIN
 moi Sor - tez sor - tez

ROSE
 Ah! ah!

M.
 Ro - set - te

J.
 Hein! que veut di - re? Ro - sette en - fer -

ROSE

(bas à Rosette)

Chut!

ROSETTE

Ni_co - las!

M.

C'est un peu fort!

J.

_mée avec Ni_co_las

Ne bougez pas

ROSE

Mais pourquoi

J.

Et je vais l'assom_mer de ce pas!

f

mf

ROSETTE

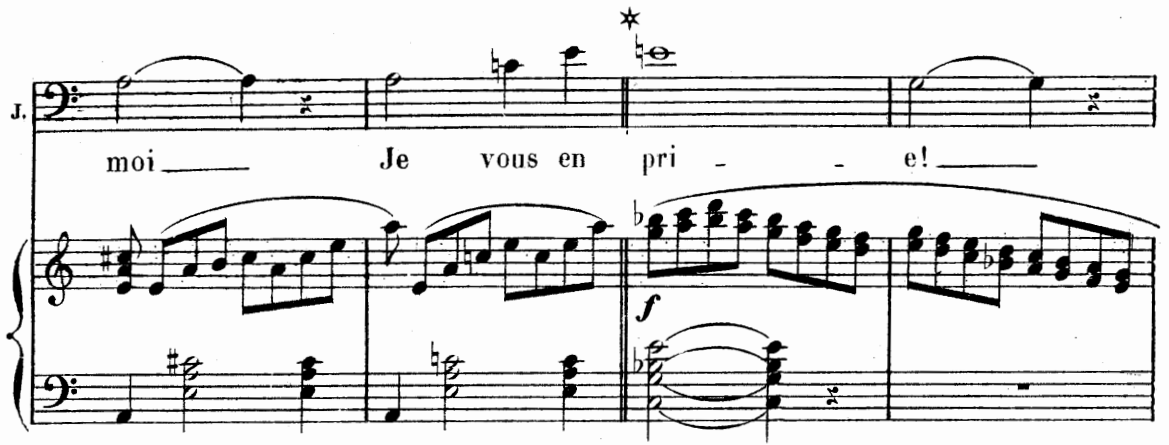
donc cet_te brus_que fu - ri - e? Pourquoi?

MATHURIN

Pourquoi?

JEAN

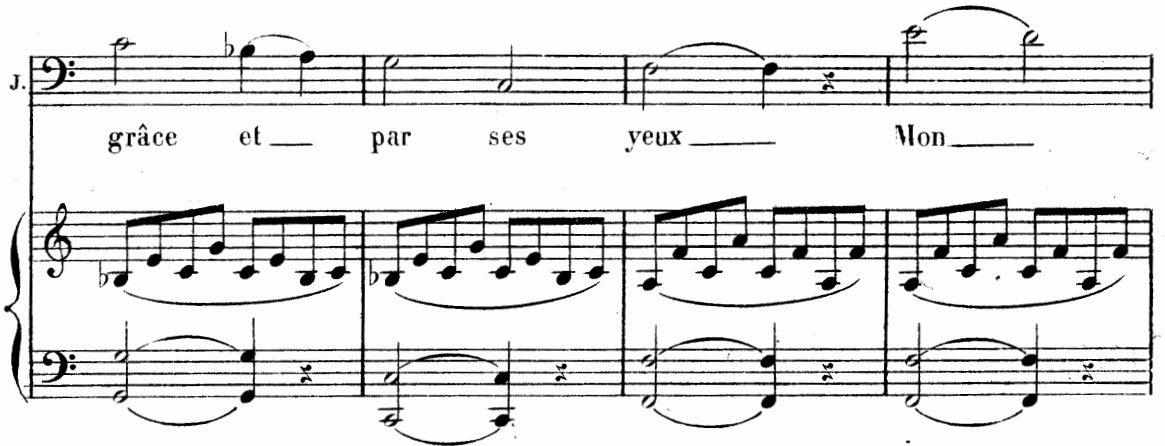
E_coutez-

J.  *f*

moi — Je vous en pri — e!

J.  *dolce* *p*

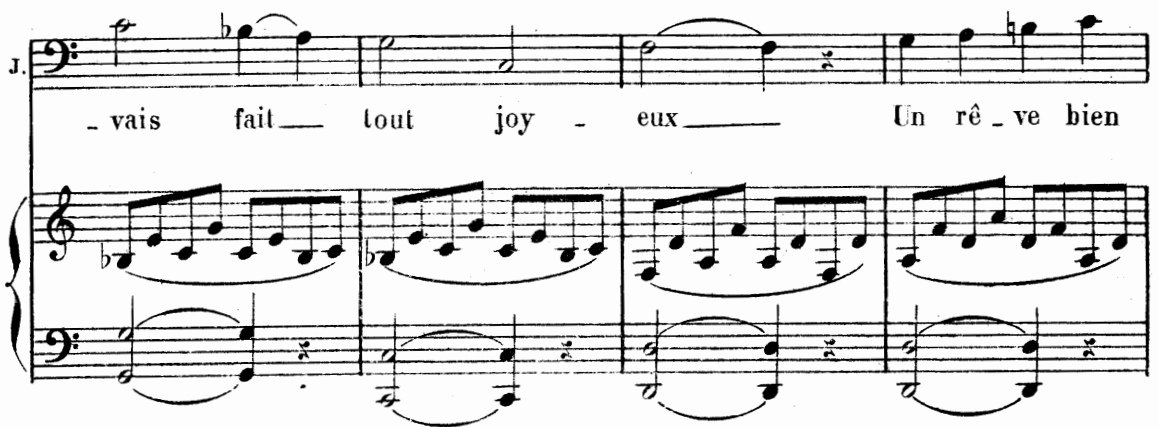
Par sa

J. 

grâce et — par ses yeux — Mon —

J. 

cœur s'é-tait lais - sé pren - dre Et j'a -

J.  - vais fait — tout joy — eux — Un rê — ve bien

J.  doux bien — ten — dre Oui, j'a —

J.  - vais rê — vé vrai — ment La ju — geant d'a —

J.  - près mon — â — me — De lui

J. *di - re sim - ple - ment*

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with a flat and a fermata. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

J. *tout sim - ple - ment, Vou - lez -*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata and a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

J. *-vous, vou - lez - vous ê - tre ma*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *p*. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

ROSE

Musical staff for ROSE, showing a few notes at the end of the line.

Tout va s'arran-

ROSETTE

Musical staff for ROSETTE, showing a few notes at the end of the line.

Sa fem - me!

MATHURIN

Musical staff for MATHURIN, showing a few notes at the end of the line.

Sa fem - me!

J. *fem - me*

Vocal line for the fourth system, showing the words 'fem - me'.

Piano accompaniment for the fourth system, featuring a dynamic marking of *f* and a complex rhythmic pattern.

R.

- ger

JEAN

Son cri - me vient de tout chan - ger Il faut que je me

MATHURIN

Son cerveau, je crois, se dé - ran -

J.

ven - ge Et je vais me ven - ger

ROSETTE

Hé - las! qu'avez-vous fait, Chè - re Rose il m'ai - mait! A pré -

M.

- ge

mf

tr

R.^{te}

- sent, il me hait

MATHURIN

(riauf)

Ah! ah! ah! ah!

M.

ah! ah! ah! ah! ah! Nicolas ve - nait donc pour Ro - set - te Ah! pauvre

ROSE.

Mais Nicolas grosse

M.

Jean chacun pour soi Et j'aime autant que ce soit lui que moi

R. *bê - te N'existe que dans ta tête*

JEAN

Personne! Il s'est sauvé Le lâche! il est par.

R. *Sa fuite a - lors fut bien inaperçue Ou Ni - co -*

MATHURIN

- ti

p

ROSETTE

R. *Par où se - rait - il donc sor - ti Cette pièce*

ROSE

M. *- las est bien pe - tit*

R. n'a qu'une issu - e

JEAN

Comment expli_quez-vous ce - là _____

ROSE

D'u - ne ma_niè - re C'est qu'il n'a jamais é - té

MATHURIN

Très singu_liè - re

R. là Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ROSETTE (riant) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M. (riant) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

JEAN

Jamais! comment ce - là

J. *Joué!* Je suis jou-é

ROSE

J. D'a_bord

Pourquoi tout ce mys - tère

R. — pour punir un ja_loux — Et puis pour vous ap -

R. - prendre à vous, Qui vous obsti_niez à vous tai - re Que vous pou -

R. *viez tout joyeux Faire un rêve doux et tendre Puisqu'au*

R. *charme de ses yeux Votre cœur s'est laissé prendre Trop*
 JEAN *Jamais!*

MATHURIN

M. *tard! car ton amour pour elle Quand tu lui cherchais quelle*

M. *S'est montré clair comme le jour*
 JEAN *C'est un guet-apens une sur-*

ROSETTE.

Monsieur Jean croyez

- pri - se!

f *mf*

bien Que je n'y suis pour rien Et je vous au-to-

- ri - se Si vous ne m'aimez pas A me le dire hê - las A-vec toute fran-

- chise

JEAN (très troublé)

Moi je... certainement... Manizelle

p *pp*

As-su-ré-ment! Ah! Je vous

pp

rall.

dis tout simple-ment,

tout simple-ment, Vou-lez-vous vou-lez-

f

p

-vous ê-tre ma fem-me!

ere seen do

ROSE

Cela devait se termi_ner Par un mari - a - ge Mais Jean, laissez-moi vous don_

R. - ner un conseil pour votre ména - ge

Allegro

R. Pour mieux veil_ ler sur

R. vo - tre bien Ne pla_cez ja - mais de gar - dien

R. Près d'u - ne fem - me qui vous ai - me Pour un ma - ri sa -

The first system of music consists of a vocal line (marked 'R.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef and contains the lyrics 'Près d'u - ne fem - me qui vous ai - me Pour un ma - ri sa -'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and provides harmonic support with chords and moving lines.

R. - chez - le bien Le meil - leur gar - dien

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics '- chez - le bien Le meil - leur gar - dien'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and a crescendo leading to a dynamic marking of *f* (forte). The piano part features a prominent eighth-note pattern in the right hand.

R. Le meil - leur gar - dien C'est sa femme elle-

The third system continues with the vocal line having the lyrics 'Le meil - leur gar - dien C'est sa femme elle-'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* and a crescendo leading to a dynamic marking of *f*. An '8va' marking is present above the piano part, indicating an octave shift.

R. mê - me el - le - mê - me

The fourth system concludes the page with the vocal line having the lyrics 'mê - me el - le - mê - me'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* and features a complex, rhythmic pattern in the right hand.

ROSE

ff Le meil - leur gardien C'est sa - femme el - le mê -

ROSETTE

ff Le meil - leur gardien C'est sa femme el - le mê -

MATHURIN

ff Le meil - leur gardien C'est sa femme el - le mê -

JEAN

ff Le meil - leur gardien C'est sa femme el - le mê -

ff

R. - - - me!

R^{te} - - - me!

M. - - - me!

J. - - - me!

ff

ff